

Unit 1, lesson 1



Peter Piper picked a pack of pickled peppers

Unit 1, lesson 2



Black black bat.

Unit 1, lesson 3



Black background, brown background.

Unit 1, lesson 4



Hassock, hassock, black spotted hassock.

Black spot on a black back of a black spotted hassock.

Unit 1, lesson 5

[k]

Ickle-pickle, huckle-buckle

Snuckle in my shoe.

Mickle-muckle,

Nickle-nuckle,

Out go you!



Unit 1, lesson 6



Celibate celebrant,
celibate celebrant.

Critical cricket critic.

Unit 1, lesson 7



World wide web

Unit 1, lesson 8



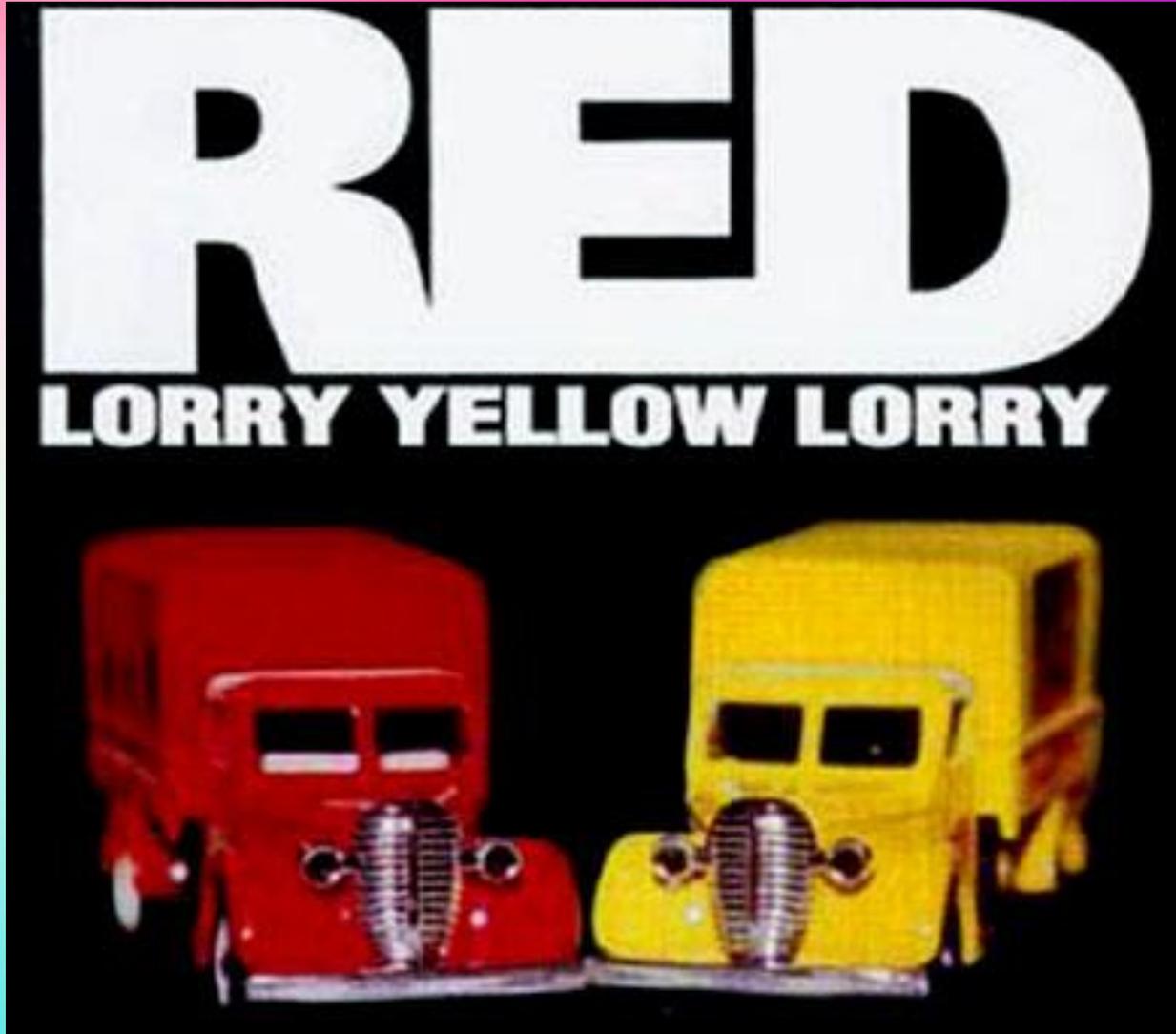
The Queen in green screamed

Unit 1, lesson 8



Unique New York, unique New York

Unit 1, lesson 9

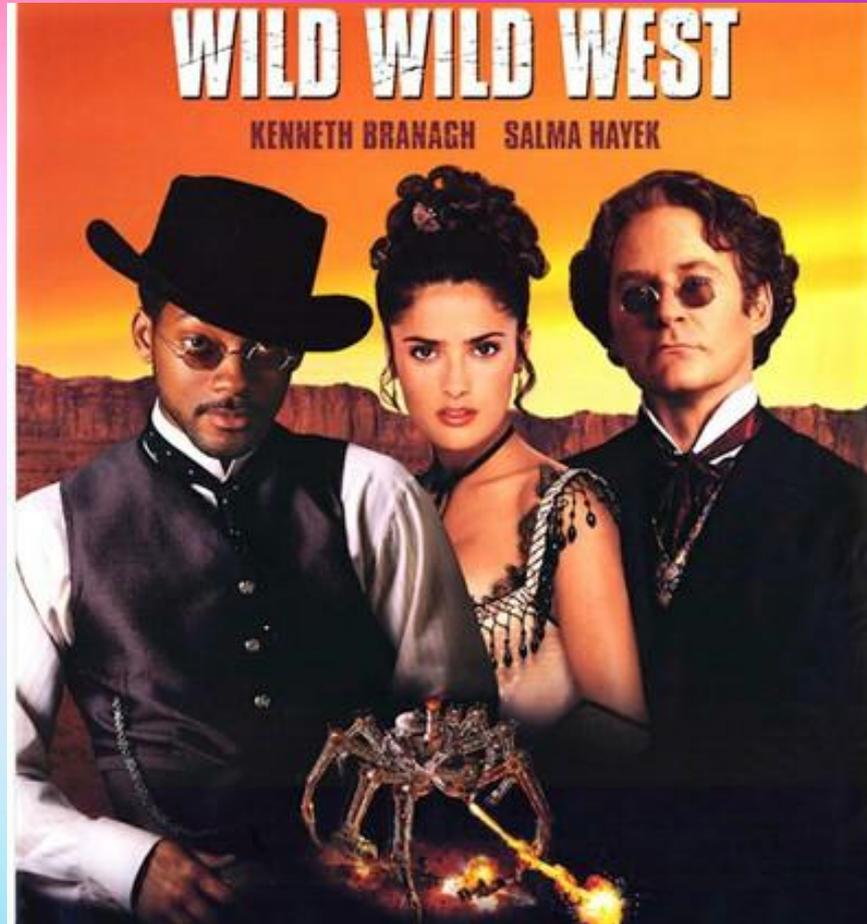


Unit 1, lesson 9



Very well, very well, very well

Unit 1, lesson 10



Wild, wild west

Unit 1, lesson 12



We need tea for three, please:
for Jean, Steve and me.

Unit 1, lesson 13



Why do you cry, Willy?
Why do you cry?
Why, Willy, why, Willy,
Why, Willy, why?

Unit 1, lesson 13

[o:]

Your daughter is
fond of walking
on warm
autumn mornings.



Unit 1, lesson 14



Haste makes waste

Поспешишь — даром время

Поспешишь — людей

насмешишь

Unit 1, lesson 15



Six thick thistle sticks.

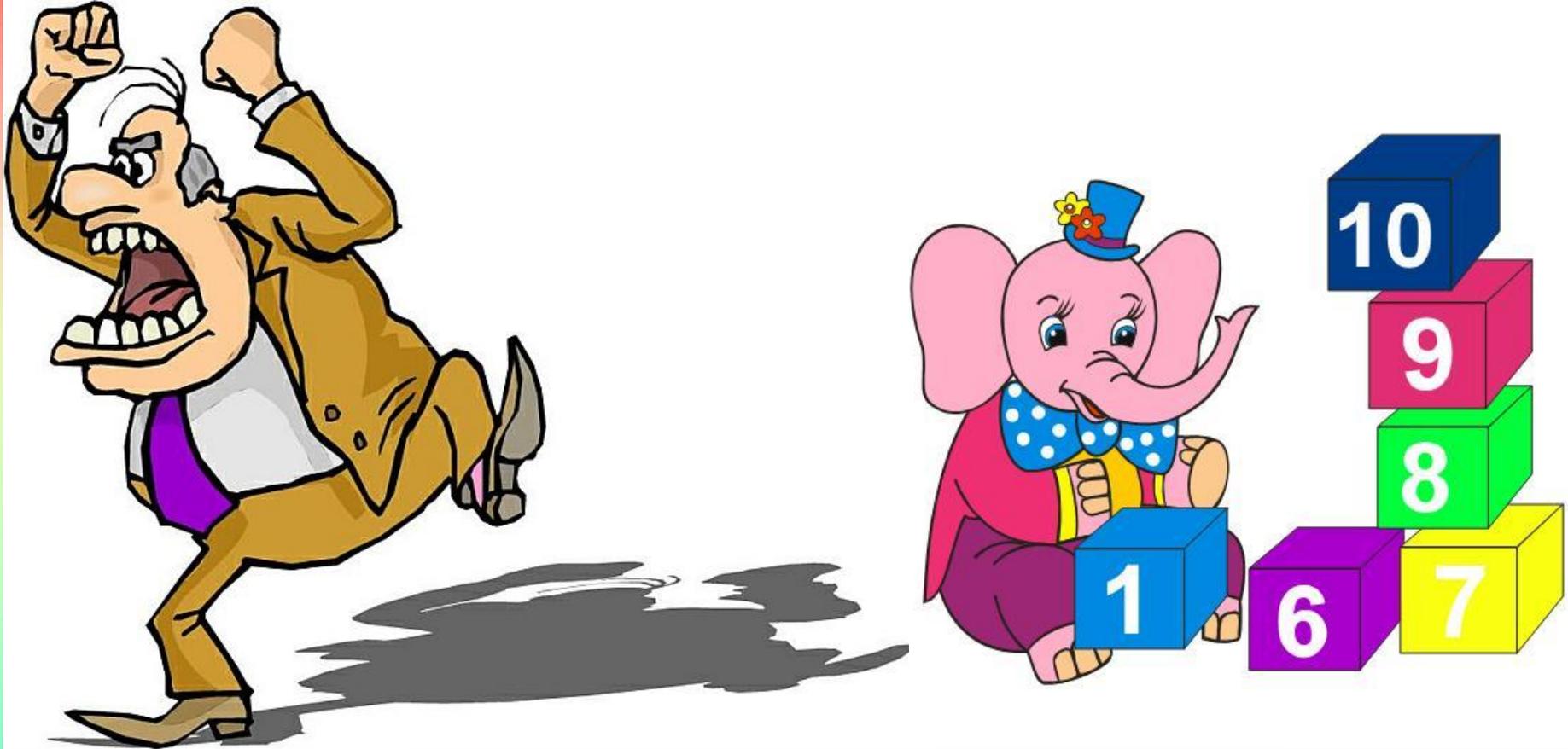


Unit 1, lesson 16



She sells seashells by the seashore

Unit 1, lesson 17

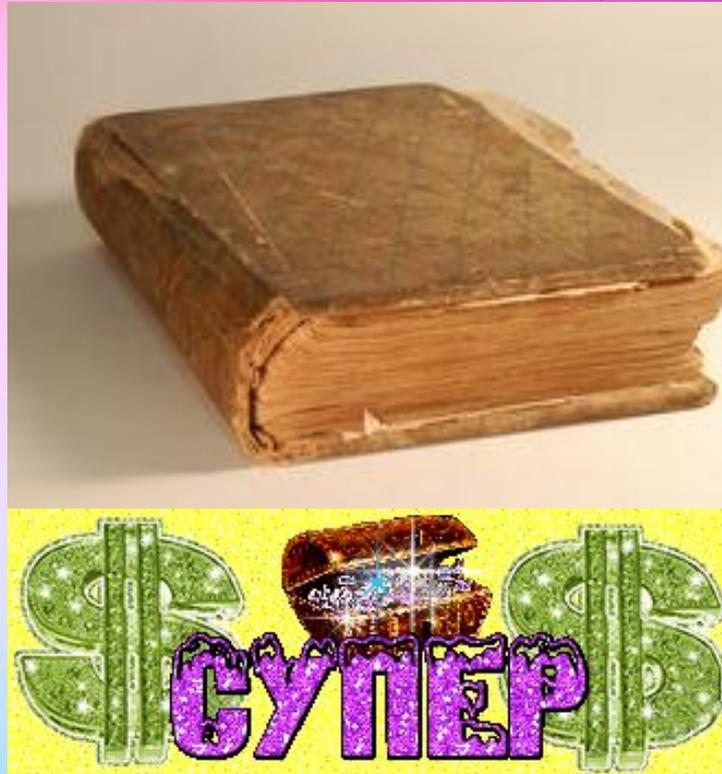


When angry, count a hundred.

Когда рассердишься, сосчитай до ста.
Кто гнев свой одолевает, крепок
бывает.

Unit 1, lesson 18

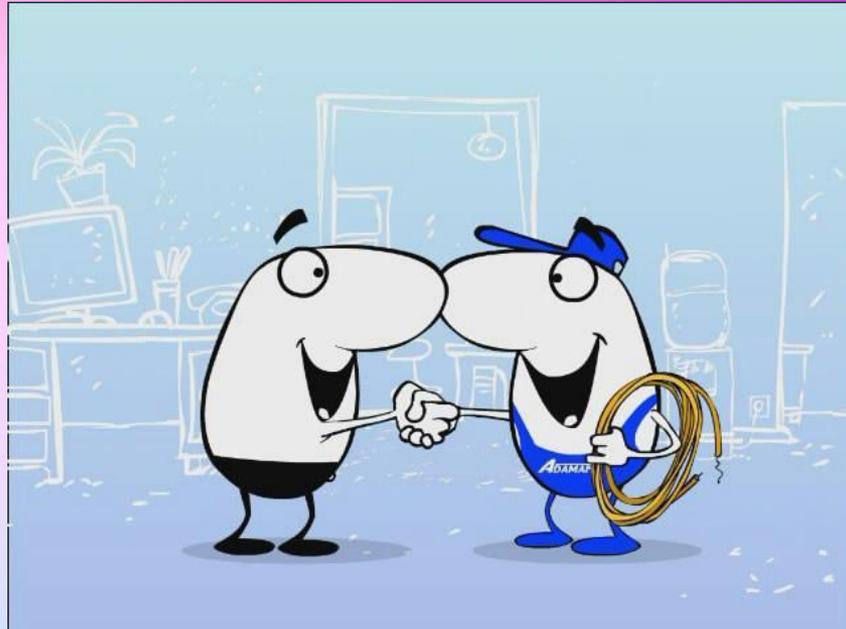
You can't tell a book by its cover.



Нельзя сказать о книге по
По обложке встречают – по уму

Unit 1, lesson 19

Good Job



If a job is worth doing, it is worth doing well.

Если делать работу, то делать хорошо.

Игра стоит свеч.

Unit 1, lesson 20



Crowns grow growing
crowns.

Unit 1, lesson 21



“It’s hard to park such a large car in the dark!” –
Arthur remarked.

Unit 2, lesson 1



A good beginning makes a good ending.

Хорошее начало ведет к хорошему концу.

Unit 2, lesson 2

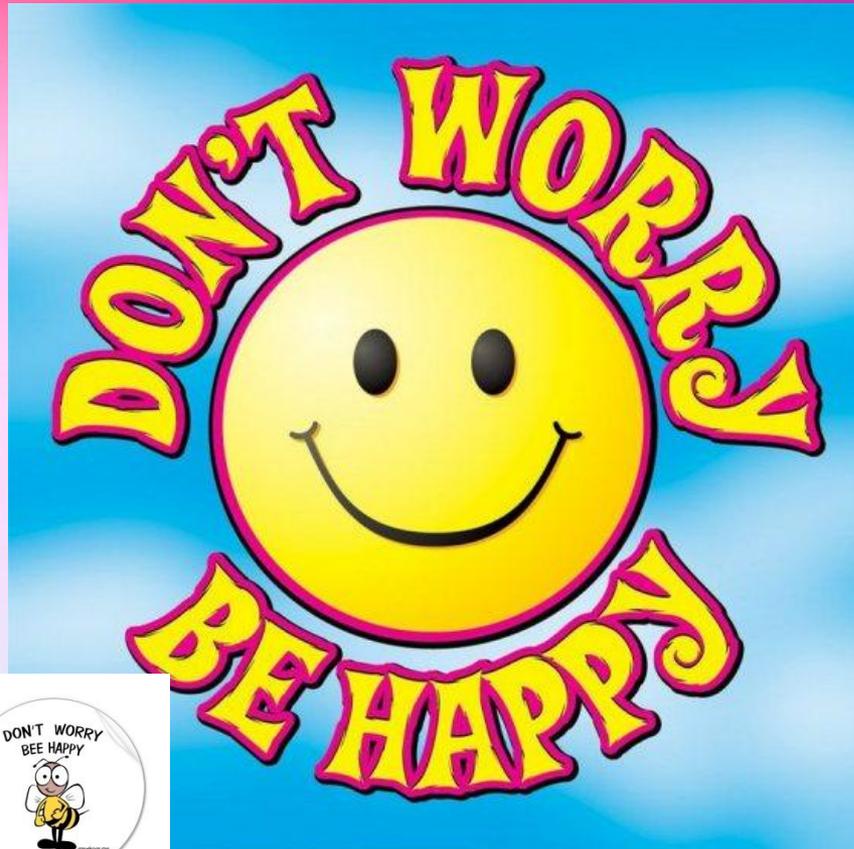


East or West – home is best

Восток ли, запад ли, а дома лучше всего.

В гостях хорошо, а дома лучше.

Unit 2, lesson 3



Don't worry, be happy.
Не беспокойся, будь счастлив.

Unit 2, lesson 4

It's our mission!

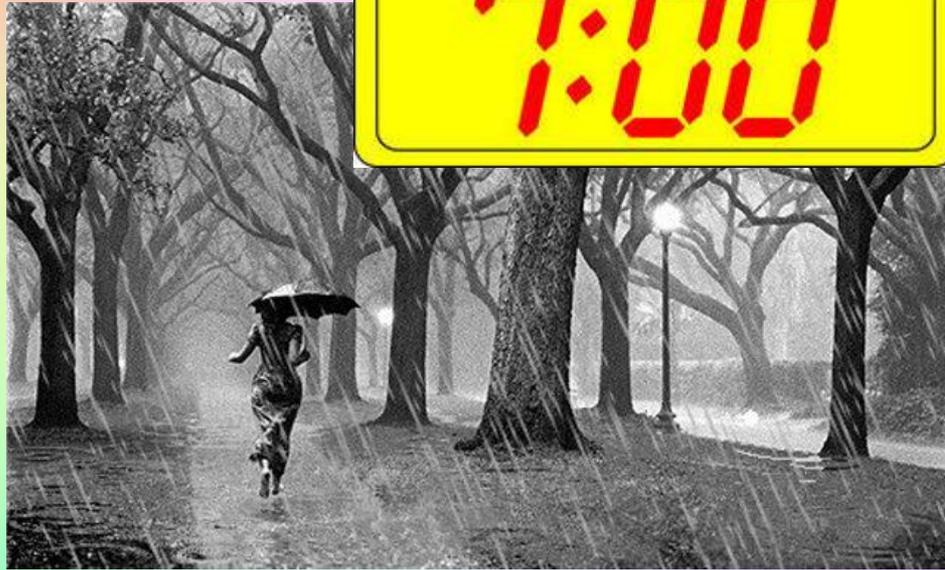


Coin a phrase

Чеканить фразу

Unit 2, lesson 5

Rain at seven, fine at eleven.



Дождь в семь, а в одиннадцать ясная
погода.

Семь пятниц на
шестом

Unit 2, lesson 6



What must be, must be.

Что должно быть, то должно быть.

Чему быть, того не миновать

Unit 3, lesson 1



There is no bad weather- there are bad clothes.
Нет плохой погоды - есть плохая
одежда.
У природы нет плохой погоды.

Unit 3, lesson 2



Burn not your house to rid it of the mouse.
Не сжигай своего дома, чтобы избавиться от
Осердясь на ^{мышей} блох, да и шубу в
печь.

Unit 3, lesson 3



Better safe than sorry.

Лучше вовремя поберечься, чем потом жалеть.

**Береженого Бог
бережет.**

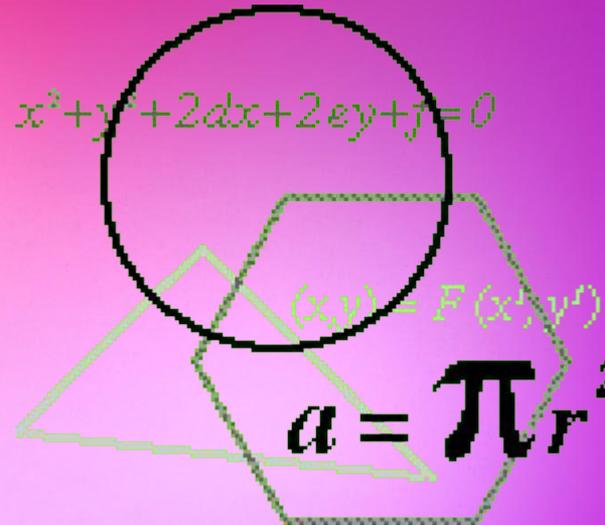
Unit 3, lesson 4,5



(c) Getty Images | Published in A.V.

The thirty-three thieves thought that they thrilled the throne throughout Thursday.

Unit 4, lesson1



Live and learn.

Живи и учись.

Век живи – век

учись

Unit 4, lesson2



Give him an inch and he'll take an ell.

Дай ему вершок, он все три аршина отхватит.

Дай ему палец, он и всю руку откусит.

Unit 4, lesson3



If a donkey brays at you, don't bray at him.

Не реви на осла по-ослиному.

Свяжись с глупцом, сам глупец будешь.

Unit 4, lesson 4,5



Good clothes open all doors.

Хорошая одежда открывает все двери.

По одежде встречают.

Unit 5, lesson 1



Make a choice. You mustn't have two things.

Сделай выбор. Нельзя получить сразу и то, и другое.

Один пирог два раза не съешь.

Unit 5, lesson 2



If you dance you must pay the fiddler.

Если танцуешь, то и скрипачу платить должен.

Любишь кататься – люби и саночки возит

Unit 5, lesson 4

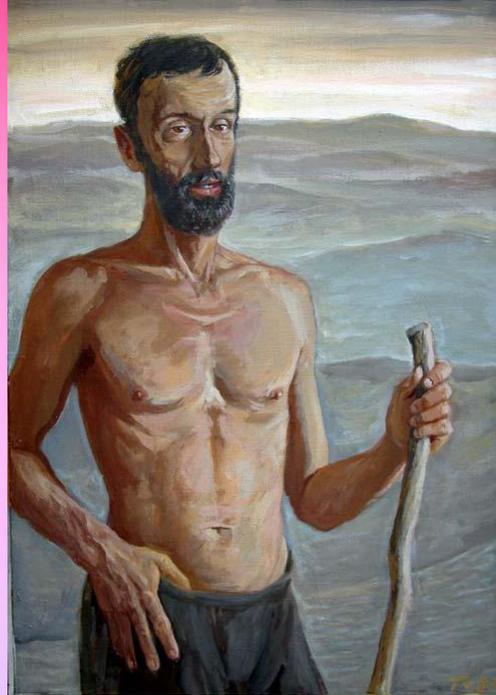


One cannot put back the clock.

Нельзя повернуть время назад.

Прошлого не
ВОРОТИТЬ.

Unit 5, lesson 5



A rolling stone gathers no moss.

Катящийся камень мхом не обрастает.

Кому на месте не сидится, тот добра не наживет.

Unit 5, lesson 6



Love me, love my dog.

Любишь меня - люби и мою собаку.

Кто гостю рад, тот и собачку его накормит.

Unit 5, lesson 7



You can lead a horse to water but you can't make it drink.

Вы можете привести лошадь к воде, но нельзя заставить ее

пить

Насильно мил не
будешь.

Unit 5, lesson 8



God helps those who help themselves.

Бог помогает тем, кто помогает себе.

На Бога надейся, а сам не плошай.

Unit 6, lesson 1



A bad workman blames his tools.

Плохой работник ругает свои инструменты.

Плохому танцору всегда ноги мешают.

Unit 6, lesson 2



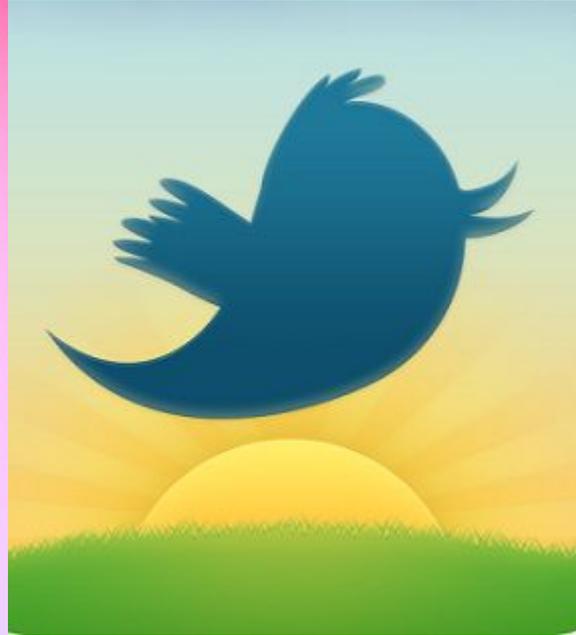
A problem shared is a problem halved.

Поделиться проблемой – уже решить её

наполовину.

Одна голова – хорошо, а две - лучше.

Unit 6, lesson 3



The early bird catches the worm.

Ранняя пташка ловит червячка.

Кто рано встает – тому Бог подает.

Unit 6, lesson 4



Good fences make good neighbours.

За хорошим забором — хорошие соседи

В чужой монастырь со своим уставом не ходят.

Unit 6, lesson 5



All men can't be first.

Все не могут быть
первыми.
Не всем дано быть первыми.

Unit 6, lesson 6



A wonder lasts but nine days.

Чудо длится лишь девять
дней.
Блины, и то надоедают.

Unit 7, lesson 1



Oil and water don't mix.

Масло и вода не

смешиваются.

Гусь свинье не товарищ.

Unit 7, lesson 1



Money doesn't grow on trees.

Деньги не растут на
деревьях.

Unit 7, lesson 2



All things are difficult before they are easy.

Прежде чем стать легким, всё
трудно. беда — начало.

Enjoy a lazy



Unit 7, lesson 3



Every day is not Sunday.

Не каждый день воскресенье.

Не всё коту масленица.

Unit 7, lesson 4



A little learning is a dangerous thing.

Полузнание хуже незнания.

Недоученный хуже неученого.

Unit 7, lesson 5



Like teacher, like pupil.
Каков учитель, таков и ученик.
Каков поп, таков и приход.

Unit 8, lesson 2



Breakfast like a king, lunch like a queen and dinner like a pauper.

Завтракай, как король, обедай, как королева, а ужинай, как нищий.

Завтрак съешь сам, обед раздели с другом, ужин отдай врагу

Unit 8, lesson 3

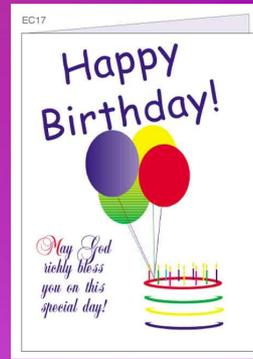


Every man has his hobby-horse.

У всякого свой конёк.

Всяк по-своему с ума сходит.

Unit 8, lesson 5



Birthday

card

party

cake

suit

wish

friend



song

present



Unit 8, lesson 6



So many countries, so many customs.

У каждой страны свои обычаи.

Что город, то нравов.

Unit 8, lesson 7



It's never too late.

Никогда не бывает слишком
поздно. ~~Н~~икогда не поздно.

Unit 9, lesson 1,2



When black cats prowl and pumpkins gleam
May luck be yours on Halloween.

Если рядом бродят чёрные коты и огнями
вспыхивают тыквы, жди удачи
в Хэллоуин

Unit 9, lesson 3



Everything is good in its season.

Все хорошо в свое время.

Всему свой черед.

Unit 9, lesson 4



Honesty is the best policy.

Честность — лучшая политика.

Хлеб-соль ешь, а правду режь.

Unit 9, lesson 5



The chain is not longer than its weakest link.

Цепь не крепче своего самого слабого звена.

Где тонко, там и рвется.

Unit 10, lesson 1



The best part of living is loving and giving.

Лучшая часть жизни – любить и отдавать.

Unit 10, lesson 2



Trick or treat, trick or treat.

Give us something good to eat!

Или угощайте, или будем подшучивать!

Кошелек или жизнь!

Unit 10, lesson 3



To work with left hand.

Работать левою

рукой.
Работать спустя рукава.

Unit 10, lesson 4



Keep your powder dry.

Держи свой порох сухим.

Будь начеку.

Unit 10, lesson 6



Loyal royal lawyer.

Unit 11, lesson 1



A friend in need is a friend indeed.

Друг в беде есть настоящий

друг.

Друзья познаются в

беде

Unit 11, lesson 2



Time cures all things.

Время все

Время ~~лучит~~ лучший лекарь.

Unit 11, lesson 3



You cannot escape your destiny.
От судьбы не уйдешь.

Unit 11, lesson 4



Time flies.

Время летит.